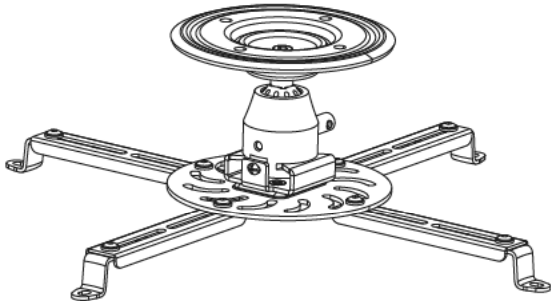


Support à plafond pour projecteur Projector Ceiling Mount

Manuel d'instructions - Instruction manual

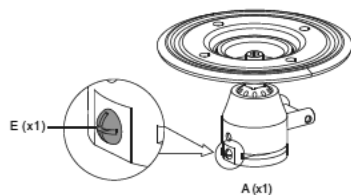


02519

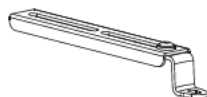


Exporties Canada Inc.
Terrebonne (Québec) Canada

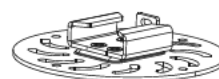
EN	Read the entire instruction manual before you start installation and assembly. If you have any questions regarding any of the instructions or warnings, please contact your local distributor for assistance. CAUTION: Use with products heavier than the rated weight indicated may result in instability causing possible injury. • Mounts must be attached as specified in assembly instructions. Improper installation may result in damage or serious personal injury. • This product is designed to be installed on wood joist ceiling or concrete ceiling. • Make sure that the supporting surface will safely support the combined weight of the equipment and all attached hardware and components. • The product contains small items that could be a choking hazard if swallowed. Keep these items away from children. • This product is intended for indoor use only. Using this product outdoors can lead to product failure and personal injury. IMPORTANT: Ensure that you have received all parts according to the component checklist prior to installation. If any parts are missing or faulty, telephone your local distributor for a replacement. MAINTENANCE: Check that the bracket is secure and safe to use at regular intervals (at least every three months).
DE	Bitte vor Beginn der Montage und Zusammenbau das ganze Handbuch durchlesen. Bitte sich mit dem Händler vor Ort bei Fragen zur Anleitung oder Warnungen in Verbindung setzen. VORSICHT: Bei Verwendung mit Produkten, die das zulässige Gewicht überschreiten, können Schäden oder möglicherweise Verletzungen die Folge sein. • Halterungen sollen entsprechend den Montageanweisungen angebracht werden. Eine unsachgemäße Montage kann Schäden oder Verletzungen zur Folge haben. • Sicherheitsausrüstung und geeignete Werkzeuge verwenden. Die Montage des Produktes soll nur von Fachkräften durchgeführt werden. • Dieses Produkt kann auf Holzbohlen oder Betondecken montiert werden. • Die tragenden Oberflächen müssen das gesamte Gewicht von Geräten und allen zusätzlichen Bauteilen sicher ausstehen können. • Nur die vorgesehenen Einbauschrauben verwenden und die Schrauben NICHT ZU FEST ANZIEHEN. • Dieses Produkt enthält Kleinteile, die Erstickungsgefahr beim Verschlucken hervorrufen können. Diese Teile von Kindern fernhalten. • Dieses Produkt ist nur für Innenräume vorgesehen. Verwendung des Produktes im Außenbereich kann zu Verletzungen und Schäden führen. WICHTIG: Vor der Montage bitte alle erhaltenen Bauteile mit der Bauteilliste abgleichen. Bei beschädigten oder fehlenden Teilen den Händler vor Ort nach Ersatzteilen fragen. WARTUNG: Die Halterungsklammer regelmäßig auf Sicherheit und Stabilität prüfen (mindestens alle drei Monate).
FR	Lisez entièrement le guide d'installation avant de commencer l'installation et le montage. Si vous avez des questions concernant les instructions ou les avertissements, veuillez contacter votre distributeur local pour une assistance. ATTENTION: L'utilisation de produits plus lourds que les poids nominaux indiqués peut entraîner une instabilité causant des blessures potentielles. • Les supports doivent être joints comme spécifié dans les instructions de montage. Une mauvaise installation peut entraîner des dommages ou de graves blessures aux personnes. • Un équipement de sécurité et les outils appropriés doivent être utilisés. Ce produit devrait être installé uniquement par des professionnels. • Ce produit est conçu pour être installé sur des plafonds avec solives en bois ou en béton. • Assurez-vous que la surface de soutien peut supporter le poids combiné de l'équipement et de tous les matériaux et composants associés. • Utilisez les vis de montage fournies et NE SERREZ PAS TROP les vis de montage. • Ce produit contient de petites pièces qui peuvent causer un étouffement si elles sont avalées. Éloignez ces pièces des enfants. • Ce produit est prévu uniquement pour une utilisation à l'intérieur. L'utilisation de ce produit à l'extérieur peut entraîner une détérioration du produit ou de blessures aux personnes. IMPORTANT: Assurez l'installation, vérifiez-vous que vous avez reçu toutes les pièces selon la liste de vérification des composants. Si une pièce est manquante ou endommagée, contactez le votre distributeur local pour qu'il le remplace. MAINTENANCE: À intervalles réguliers (au moins tous les trois mois), vérifiez que le support est d'utilisation sûre et stable.
RU	Перед началом установки и сборки полностью readите руководство по установке. Если у вас возникли вопросы относительно инструкций или предупреждений, свяжитесь с Вашим местным дистрибутором для получения помощи. ВНИМАНИЕ: Использование продуктов, вес которых превышает указанный расчетный вес, может привести к нестабильности и возможным повреждениям. • Опоры должны быть установлены, как это показано в монтажных инструкциях. Неправильные установки могут привести к получению серьезных травм. • Необходимо использовать соответствующие инструменты и необходимые инструменты. Продукт должен устанавливаться только профессионалами. • Продукт предназначен для установки на деревянные перекрытия или бетонные перекрытия. • Убедитесь, что несущая поверхность выдержит вес оборудования и всех установленных принадлежностей и компонентов. • Необходимо использовать только крепежные детали, которые предоставляются производителем при монтаже. Все крепежные детали необходимо хранить в недоступном для детей месте. • Данный продукт предназначен только для внутреннего использования. Использование данного продукта на улице может вызвать повреждение продукта и получение травм. ВАЖНО: Перед установкой убедитесь, что вы получили все детали в соответствии со списком комплектации. Если не хватает каких-либо деталей или они повреждены, свяжитесь с Вашим местным дистрибутором для замены. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ: Необходимо регулярно проверять (как минимум, раз в три месяца), чтобы убедиться, что установка была безопасной.
SP	Leea todo el manual de instrucciones antes de comenzar la instalación y montaje de la unidad. Si tiene alguna inquietud con respecto a las instrucciones o advertencias, comuníquese con su distribuidor local. PRECAUCIÓN: Utilizar con productos de mayor peso al indicado en las listas de peso puede ocasionar inestabilidad y posibles heridas personales. • Las espigas deben instalarse estrictamente de acuerdo a las instrucciones de montaje. Una incorrecta instalación puede causar daños o serias lesiones personales. • Utilice los tornillos y equipo de seguridad adecuados. Este producto solo debe ser instalado por profesionales. • Este producto está diseñado en un rango de madera o concreto. • Asegúrese de que la superficie de fijación soportará el peso total del equipo y todos sus componentes y hardware. • Utilice los tornillos de montaje suministrados y NO apriete demasiado los tornillos. • Este producto contiene piezas pequeñas que representan un riesgo de asfixia. Mantenga estas piezas fuera del alcance de los niños. • Este producto está diseñado para uso en interiores solamente. Utilizar este producto en exteriores puede ocasionar daños y lesiones personales. IMPORTANTE: Asegúrese de que haya recibido todas las piezas según la lista de verificación de componentes para la instalación. Si falta alguna de las partes, o está dañada, comuníquese con su distribuidor. MANUTENCIÓN: Compruebe periódicamente que el soporte está asegurado y listo para usar (al menos cada tres meses).
FOR	Lea todo el manual de instrucciones antes de iniciar la instalación o montaje. Si usted tiene alguna duda sobre cualquier una de las instrucciones o avisos, por favor, entre en contacto con o su distribuidor local para asistencia. ATENCIÓN: O uso con productos más pesados de los que se pese indicados puede resultar en inestabilidad, causando posibles daños. • De espigas deben ser instaladas como especificadas en las instrucciones de montaje. A instalación incorrecta puede causar daños o serias lesiones personales. • Equipamiento de seguridad e herramientas adecuadas deben ser utilizadas. Este producto sólo debe ser instalado por profesionales. • Este producto es diseñado para ser instalado en vigas de techo de madera o de concreto. • Certifíquese de que la superficie de soporte soportará con seguridad o peso combinado de el equipamiento e todos sus herrajes e componentes asociados. • Use los tornillos de montaje suministrados e NO apriete demasiado los tornillos. • Este producto contiene pequeñas piezas que pueden causar asfixia en los niños. Mantenga estas fuera lejos de el alcance de los niños. • Este producto está diseñado solamente para uso interno. Usar este producto en exteriores puede causar daños al producto e lesiones personales. IMPORTANT: Asegúrese que usted recibió todas las piezas, de acuerdo con la lista de componentes, antes de la instalación. Si alguna pieza estiver faltando o é dañada, contate o seu distribuidor local para assistência. MANUTENÇÃO: Confirme que o suporte está seguro e protegido para o uso em intervalos regulares (pelo menos a cada três meses).
AR	قراءة كافة التعليمات والاحتياطات قبل البدء في التركيب والتجميع. إذا كانت لديك أية أسئلة تتعلق بأي من الإرشادات أو التحذيرات، فراجع الموزع المحلي أو الممثل التجاري. تحذير: قد يؤدي استخدام هذا المنتج مع منتجات ذات وزن أكبر من الأوزان الموصى بها إلى حدوث انقلاب أو وقوع الضرر أو الإصابة. • يجب ربط المنتج وفقاً للتعليمات الواردة في الإرشادات. يمكن أن يؤدي التركيب غير السليم إلى حدوث أضرار أو إصابات خطيرة. • يجب استخدام معدات السلامة وإجراءات السلامة عند تركيب هذا المنتج على أسطح الخشب أو الخرسانة. • قد تحتوي هذه الوحدة على أجزاء صغيرة يمكن أن تكون خطرة على الأطفال إذا تم ابتلاعها. • يجب أن تكون الأسطح التي يتم تركيبها عليها قادرة على تحمل الوزن الكلي للمعدات والمواد. • يجب استخدام البراغي والمواد المرفقة ولا يجب استخدام أي مواد أخرى. • يجب أن تكون الأسطح التي يتم تركيبها عليها قادرة على تحمل الوزن الكلي للمعدات والمواد. • يجب أن تكون الأسطح التي يتم تركيبها عليها قادرة على تحمل الوزن الكلي للمعدات والمواد. مهم: تأكد من أنك قد حصلت على جميع الأجزاء وفقاً لقائمة المكونات. إذا كان هناك أي أجزاء مفقودة أو تالفة، فراجع الموزع المحلي أو الممثل التجاري. الصيانة: تأكد من أن المنتج مثبت بشكل صحيح وأمن بشكل دوري (على الأقل كل ثلاثة أشهر).
JP	説明書や組立ての手順を必ずよく読んでください。取扱説明書または警告に書いていないようなことがございましたら、お住まいの地域の代理店までお問い合わせください。 注意: 説明書に記載の重量以上の物品の使用は、不安定な状態になり怪我を引き起こす恐れがあります。 • インストールは、説明書の取組手順の指示に従って行ってください。取組が適切に行われず、重量が重大な身体被害を引き起こす恐れがあります。 • 安全設備および適切な道具を使用してください。本製品は専門の知識を有する人が設置を行ってください。 • 本製品は、木製の天井天井材またはコンクリート天井に設置するように設計されています。 • 天井材が腐敗または劣化している場合は、インポートの知識を有するプロフェッショナルに相談する必要があります。 • 組立は、説明書に記載の重量以上の物品の使用は、不安定な状態になり怪我を引き起こす恐れがあります。 • 本製品には小さな部品が含まれており、誤って飲み込むと窒息の恐れがあります。これらの部品を子供の手が届かない場所に保管してください。 • 本製品は屋内でのみ使用するように設計されています。本製品を屋外で使用すると、製品の不具合や身体被害を引き起こす恐れがあります。 重要: 取組前に必ず、取扱説明書の「パーツリスト」に記述されている部品がすべて揃っていることを確認してください。 部品が揃っていない場合や、壊れた部品がある場合は、お住まいの地域の代理店までお問い合わせください。 警告: プラケットは安全に使用するため、定期的に（少なくとも3ヶ月）チェックしてください。



A (x1)



B (x4)



C (x1)



D (x4)



M3x25 (x4)
M-A



M4x25 (x4)
M-B



M5x25 (x4)
M-C



M6x25 (x4)
M-D



M-E (x4)



M-F (x8)



M-G (x4)



M-H (x8)



M-I (x1)



W-A (x4)

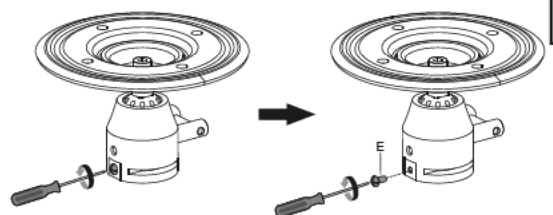


W-B (x4)

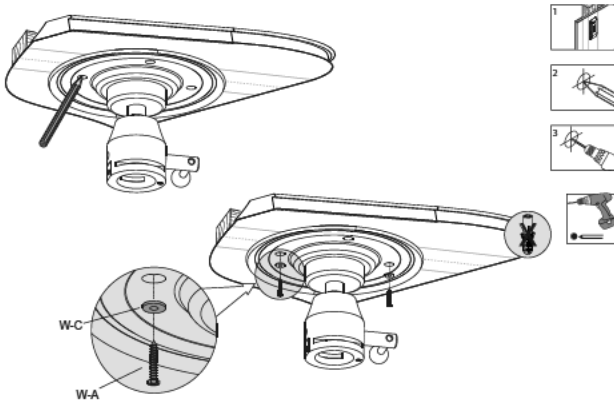


W-C (x4)

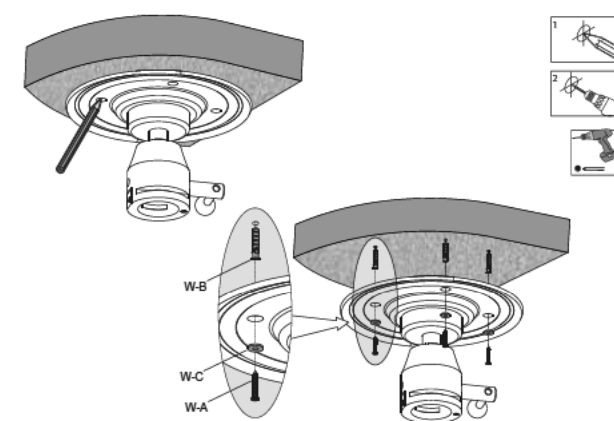
1



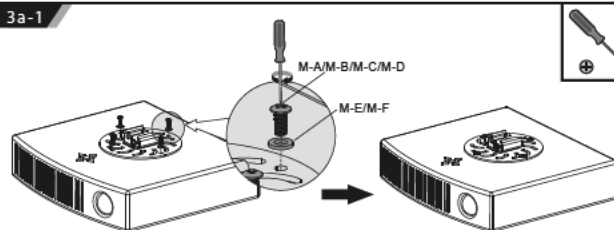
2a



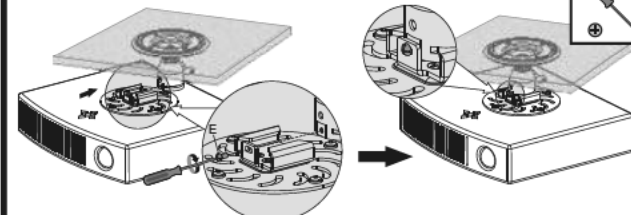
2b



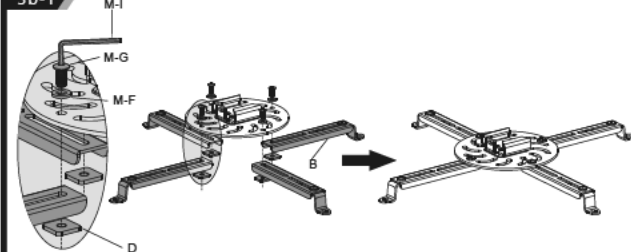
3a-1



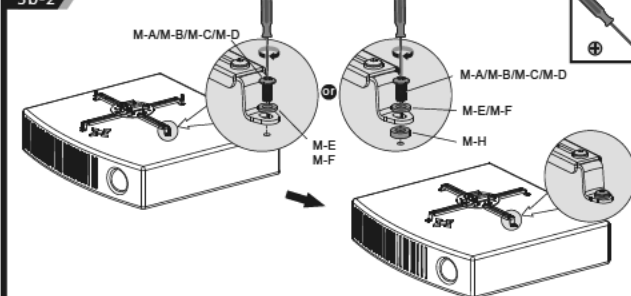
3a-2



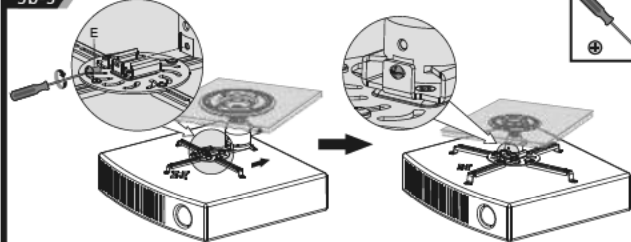
3b-1



3b-2



3b-3



4

